

- Calificada por el Ministerio de Cultura ICAA para todos los públicos y especialmente recomendada para el fomento de la igualdad de género.
- Beneficiaria de una Ayuda a la Producción de Cortometrajes Cinematográficos sobre Proyecto 2021 de la Consejería de Cultura de Castilla-La Mancha.
- Estreno 23/09/2022 Proyección Especial en la Clausura del XV Concurso Corto Joven Ciudad de Toledo.
- Sección Oficial PNR 31º Festival de Cine de Madrid 2022
- Selección Oficial Cortos con Ñ 2022
- Selección Oficial 7º Nambrocorto 2022
- Exposición Expresamente de la Incubadora de Cuidados 2023.
- Casa de Castilla-La Mancha en Madrid 2023.
- XXXII Jornadas Cervantinas de El Toboso 2023
- Sección Oficial Festival Internacional de Cine de Tánger Cap Spartel 2023

## **Ficha técnica**

**Directora, guionista y productora: Valle Hidalgo**

**Director de fotografía: Jorge Chavero**

**Música original: Víctor Morales**

**Canciones: Rosalía Royo y Valle Hidalgo**

**Luz, sonido y decorados: Alejandro Chavero**

**Montaje: Julia Rebato**

**Duración: 15'**

**Tagline:** viajando hacia la luz.

**Logline:** el dolor por la muerte de mis padres y la frustración de no haberme sentido escuchada en mi querida familia de origen -de corte patriarcal-, me lleva a identificarme con Dulcinea del Toboso, un personaje que, perteneciendo a la novela más importante del mundo, no se le da ocasión de expresar un solo pensamiento.

**Tema:** identidad, pertenencia y patrimonio literario.

**Mensaje:** el arte es un medio excepcional para organizar los sentimientos y darles una forma que permita su expresión y la comunicación con otros seres humanos, consiguiendo aliviar el dolor y fomentar el sentido de pertenencia, que es una de nuestras necesidades más básicas.

**Web:** <https://www.valle-hidalgo.com/dulcinea-en-duelo/>



## Sinopsis

Vuelvo a España, después de la gira internacional del espectáculo de teatro unipersonal *Dulcinea toma la palabra*. A pesar de la buena acogida de la obra, mantengo en algún lugar de mi interior, el dolor por la pérdida. Cuando llego a la casa familiar, en La Mancha, me acuerdo... hasta de lo que no quiero acordarme.

Todo comienza con la profunda depresión por la muerte de mis padres y la separación de mis hermanas mayores. Esta disolución de mi familia de origen me provoca la regresión traumática a una infancia en la que, como hija pequeña de una familia patriarcal, no se me permitía expresarme, ser quien en realidad sentía que quería ser. Sin saber muy bien por qué, en estas circunstancias, releo *El Quijote* y, buscando a su protagonista femenina, Dulcinea, en este libro mundialmente famoso, me doy cuenta de que nunca dice nada, solo se conoce de ella lo que Quijote dice que es y lo que Sancho Panza describe acerca de la mujer real, Aldonza Lorenzo, en la que se inspira Quijote para inventar a su amada ideal.

Entender esta “bipolaridad” del personaje de Dulcinea-Aldonza y expresarme a través de ellas, primero escribiendo y después interpretando *Dulcinea toma la palabra*, me permite transitar el duelo y sanar el dolor de mi herida emocional, con ayuda del amor que se les tiene a los personajes Cervantinos. A la vez que, darle voz a esta famosa amada ideal de Don Quijote, nos da pie para poner en cuestión los modelos femeninos del patriarcado. Tomando esa palabra que no he podido tener en mi entorno y dándosela a un personaje universal, como lo es Dulcinea, conecto con la necesidad de tomar la palabra, de muchas mujeres que han vivido y siguen viviendo en la actualidad, la presión del patriarcado para ser ideales, abnegadas, silenciosas y desligadas de su propia esencia, tal como el personaje nacido de la pluma de Cervantes, Dulcinea, se nos presenta desconectada de la mujer en la que tiene su origen, Aldonza Lorenzo.



## Nota de autora

*Dulcinea en Duelo* es un documental autorreferencial que narra mi viaje interior transitando el duelo por la muerte de mis padres, que corre paralelo a la creación y gira internacional del espectáculo de teatro *Dulcinea toma la palabra*.

Habitualmente, se desarrollan ensayos literarios con base en la psicología, en los que el propio psicólogo se observa y describe a sí mismo, buscando rasgos aplicables a la condición humana. Como psicóloga y cineasta, he querido hacerlo mediante este ensayo filmico, para entender y dar a entender, crear un discurso lógico y emocional, que transmita la sensación de liberación a través del conocimiento y la expresión artística.

La locura, de alguna manera, nos puede ayudar a evadirnos del dolor. Pero desde ese lugar, es difícil alcanzar la plenitud. La psicología propone el camino de analizar las causas del sufrimiento emocional, para sanarlas, trayendo luz a lo que está en sombra. Y el arte nos puede mostrar una vía excelente para conectar con el mundo, transformando el padecimiento en belleza o en comedia.

Desde que estrené *Dulcinea toma la palabra* el 18 de junio de 2014, justo un año después del fallecimiento de mi padre, me han preguntado muchas veces cómo se me ocurrió darle voz a esta famosa dama, que no dice ni una palabra en la genial novela de Miguel de Cervantes<sup>1</sup>. Aunque en todas he salido del paso con explicaciones más o menos anecdóticas, siento la necesidad dar una respuesta profunda, hondamente sentida, y esto es lo que quiero hacer con el cortometraje *Dulcinea en duelo*.

Se han quedado aún muchas cosas en el tintero, las Dulcineas que he ido encontrando en esta gira internacional, otros personajes amantes del cosmos Cervantino —especialmente Don Eulalio Ferrer, español exiliado en México, que funda en Guanajuato el Museo Iconográfico de El Quijote—, así como la reflexión sobre las circunstancias en las que el propio Cervantes crea el personaje de Quijote, este loco universal que se convierte en redentor de nuestra propia locura, cuando transitamos por momentos dolorosos. El formato de cortometraje tampoco me permite profundizar en mis raíces de mujeres manchegas que aportan su personalidad a estas Dulcinea y Aldonza, ni

---

<sup>1</sup> Es cierto que, en muchas de las innumerables creaciones inspiradas en la obra universal, la amada de Don Quijote habla. Pero lo hace sin tomar conciencia de que el autor la privó del verbo. Lo que hace diferente a esta visión de Dulcinea que nos ocupa, es esta toma de conciencia y el dotar de personalidad a esta figura, a quien su autor solo concibió como objeto. Y aún doble personalidad, ya que otra de las características singulares de este personaje es que Quijote recrea en su mente a su amada ideal, a quien da en llamar Dulcinea, a partir de la aldeana Aldonza Lorenzo.

en la resolución del duelo, la reconciliación con los orígenes, tras el combate entre la necesidad de vivir según mis propios deseos y la lealtad a mis ancestros. Sigo necesitando abordar el largometraje *Dulcinea del Toboso al Universo*, que nace en la localidad que da su sobrenombre a la dama -ciudad manchega conocida en todo el universo, gracias a la pluma de Miguel-, y que concluye en el sistema planetario que tiene como nombre de la estrella, Cervantes, y en el que Dulcinea es uno de sus cuatro planetas, cumpliendo el deseo expresado por Quijote: “merece ser señora de todo el Universo”.



## Objetivos

- Aportar una visión novedosa sobre la obra cumbre de Cervantes. Vivimos un interés creciente hacia el punto de vista femenino, en todos los campos del arte, la ciencia y la sociedad. Tener como protagonista a Dulcinea -promoviendo su empoderamiento-, está en consonancia con el 5º de los Objetivos y Metas de Desarrollo Sostenible para 2030, de las Naciones Unidas, en cuanto a la Igualdad de Género.





- Analizar la influencia psicosocial del personaje de Dulcinea, enmarcándolo en el contexto del pensamiento patriarcal. Y su importancia -desde la magnitud de la obra a la que pertenece-, en cuanto a los roles representados mediante la literatura y otras formas de expresión artística, que se reflejan en la sociedad.



- Narrar un proceso creativo, desde las circunstancias emocionales que sirven como detonante hasta llegar a un público, para concluir sobre los beneficios de la creación artística para superar las dolencias anímicas. Toda vida humana transcurre entre ciclos de felicidad y dolor, de vida y de muerte. Hasta la persona más plácida y equilibrada experimenta algún altibajo que le lleva a vivenciar los arquetípicos de Eros y Thanatos. Hay personas que los viven con una frecuencia inusitada y se les llama locos, ciclotímicos, bipolares. Otros son capaces de cabalgar grácilmente sobre

sus propios oleajes emocionales, transformando sus sentimientos en arte y les tenemos por genios. Y cualquiera de nosotros, nos podemos servir de las herramientas artísticas, para exteriorizar nuestras debilidades o vernos reflejados en las que otros artistas han plasmado en sus obras y así sanarlas o, al menos, convivir mejor con ellas.



- Amplificar el alcance que ha tenido el espectáculo Dulcinea toma la palabra:
  - Premio MEIM a la Mejor Dirección en el Festival Nacional de Teatro de Talavera de la Reina, España 2021.
  - Apoyo a Gira internacional del Ministerio de Cultura de España - INAEM 2017.
  - Apoyo a Viajes para la Promoción Internacional de las Artes Escénicas de Fundación SGAE 2016.
  - Premio a la Dramaturgia de la Asociación de Periodistas Teatrales de México APT 2015.
  - Huésped distinguida del Ayuntamiento de Puerto Plata en República Dominicana 2015.
  - Apoyo a Gira internacional de las Artes Escénicas de Fundación SGAE 2015.
  - Apoyo a la Internacionalización del Instituto de Promoción Exterior de Castilla-La Mancha IPEX 2015.



## Sobre la creadora del proyecto

[Valle Hidalgo](#) es Doctoranda en Estudios Literarios UCM, Máster en Traducción Literaria UCM, Licenciada en Psicología UCM y Arte Dramático RESAD. Estudios superiores de Gestión Cultural y Perspectiva de Género UCM, y de Guion Cinematográfico UAM.

[Miembro de la Junta Directiva de la Plataforma de Nuevos Realizadores PNR.](#)

Productora, guionista y directora del cortometraje documental en primera persona *Dulcinea en duelo*, estrenado el 23 de septiembre de 2022, que cuenta con una Ayuda a producción sobre proyecto de la Consejería de Cultura de Castilla-La Mancha y ha obtenido el distintivo de Especialmente recomendado para el fomento de la igualdad de género del Ministerio de Cultura-ICAA. Productora, actriz y guionista y/o directora de los cortometrajes: *El Matutero* (2002), *El último veraneo* (2004), *¿Cuánto falta?* (2006) y *Una buena esposa* (2012). En TV, la sección «Psicología para la vida» y serie de reportajes *Formación de formadores en perspectiva de género*. Coproduce el largometraje *Haz de tu vida una obra de arte*, Nominado Mejor Canción Original Premios Goya. Ha obtenido una Beca Sources Media 1995 y ha sido Finalista en las Becas de la Academia de España en Roma modalidad de Cine 2000. El argumento del proyecto *La burla del Sátiro* ha recibido de la Consejería de Educación, Cultura y Deportes de Castilla-La Mancha una ayuda a elaboración de guion de largometraje cinematográfico 2021.

[Subdelegada de la Comisión de Autoría de la Academia de las Artes Escénicas de España](#), es autora de obras de teatro originales y adaptaciones, entre las que cabe destacar *Dulcinea toma la palabra* (2014) que también dirige y realiza Gira Internacional en una decena de países obteniendo el Premio MEIM a la Mejor Dirección del Festival Nacional de Teatro Ciudad de Talavera, Primer Premio APT del Concurso de Dramaturgia de la Agrupación de Periodistas Teatrales de México APT y el Reconocimiento de Huésped Distinguida del Ayuntamiento de Puerto Plata en República Dominicana, entre otros. Versiona y dirige *El lindo don Diego* de Agustín Moreto para la Clausura de 41 Festival Internacional de Teatro de Almagro 2018. En 2022 traduce y estrena *Mirtilla, un sueño de Isabella Andreini* —versión de la primera obra de teatro que conservamos firmada por una

mujer seglar, por primera vez en español— representada en el Real Coliseo de Carlos III de San Lorenzo de El Escorial dentro de la programación de los Cursos de Verano UCM y el Festival Internacional de Teatro Universitario de Agadir entre otros. Algunos reconocimientos recibidos por sus obras son: Mención al Mejor Unipersonal de Humor del Festival de Teatro Cumbre de las Américas de Mar del Plata, Finalista del Premio de textos teatrales Tirso de Molina, Finalista del Premio Teatro de Rojas de Toledo al Mejor Autor Vivo etc.

**Periodismo cultural:** en radio, ha sido colabora con el programa *La Colmena* del ente autonómico RTV Castilla-La Mancha CMM entre 2018 y 2020, dirigiendo varias piezas de ficción sonora y la sección semanal «Teatro en Castilla-La Mancha», entrevistando a destacadas figuras del teatro y el cine, entre ellas Josefina Molina, con ocasión del Premio Nacional de Cinematografía 2019. Colaboradora eventual del programa Verde Esmeralda de Radio Libertad.

Jurado de festivales como el de Cortometrajes de la Consejería de Juventud de Castilla-La Mancha y Corto Joven Ciudad de Toledo, en varias ediciones. La I Muestra Provincial de Artes Escénicas y Musicales de la Delegación de Cultura de Toledo, el Premio de Investigación José Monleón 2017 de la Academia de Artes Escénicas de España, el Concurso de Textos del Festival Mutis de Barcelona 2021, la Sección Oficial de Largometrajes del Festival Internacional de Cine de Calzada de Calatrava 2021 y cortometrajes 2022 y la Sección de Cine Sordo del Festival de Madrid PNR 2022. Seleccionadora de proyectos del I LabPNR 2022 y 2023.

Coordina y modera muestras de cortometrajes y mesas redondas para el Grupo de Trabajo Psicología Artes Escénicas y Audiovisuales del Colegio de Psicólogos de Madrid, la Plataforma Nuevos Realizadores o la Facultad de Filología UCM, entre otros.

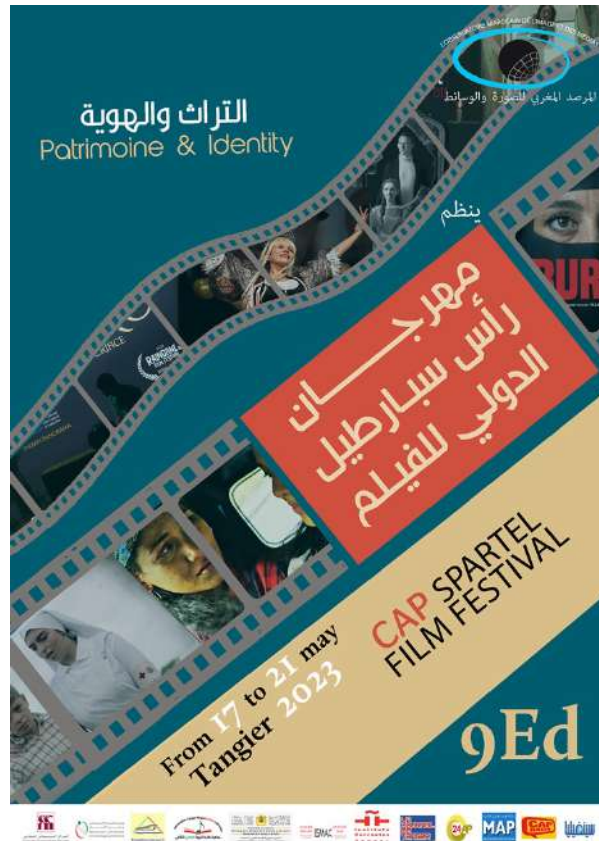
Coeditora del libro *Escribir para la escena hoy* (2023), editado por la Academia de las Artes Escénicas de España, AAEE. Tiene varios trabajos publicados como autora, entre ellos, el libro *Monólogos para estar acompañada* (2018) y *Mis juguetes en el desván* (1998), ambos editados por la Consejería de Cultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, el capítulo «Isabella Andreini (1562-1604), el viaje de la mujer hacia el mundo

profesional» e innumerables colaboraciones en revistas y diarios. Como actriz, participa en más de 80 producciones de teatro y audiovisual.

Promotora de más de 30 producciones de cine y teatro, que cuentan con el Apoyo de Ministerio de Cultura ICAA e INAEM, Consejería de Cultura de Madrid, Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha a través de las Consejerías de Industria, Cultura, Juventud e Instituto de promoción Exterior IPEX, Diputación de Toledo, Ayuntamientos de Toledo y Pozuelo de Alarcón, Cámara de Comercio y Oficina de Congresos de Toledo, Vicerrectorado de Cultura y Facultad de Psicología UCM, Fundaciones Complutense y SGAE, empresas como RENFE, AVE, ADIF, Hoteles Fontecruz, entre otras muchos organismos nacionales e internacionales.

Como actriz, participa en más de 80 producciones de teatro y audiovisual.

The poster is divided into several sections. At the top left, it says '2023 26/04'. In the center, 'XXXII JORNADAS CERVANTINAS' and 'DULCINEARTE'. At the top right, 'EN AUDITORIO MUNICIPAL "JOSÉ ÁNGEL MUÑOZ"'. Below that, '20:00'. In the middle left, 'INVITADO VICTOR MORALES COMPOSITOR DE LA BANDA SONORA'. At the bottom, a photograph of a woman in a red and black corset with white lace sleeves, arms raised, with a large white mask in the background. Below the photo, 'DULCINEA EN DUELO UN CORTOMETRAJE DE VALLE HIDALGO'. Logos for various organizations are visible at the bottom of the text area.



**BOLETÍN INFORMATIVO CULTURAL ABRIL 2023 N° 27**  
**CASA DE CASTILLA LA-MANCHA EN MADRID**  
 Comunidad Originaria de Castilla-La MANCHA Entidad Cultural declarada de Utilidad Pública  
 C/. Paz, núm. 4 - 28012 MADRID Telef.: 91-522-72-78  
 Horarios. Secretaría: lunes a viernes de 10,30 h a 14,30 h. Conserjería: lunes a viernes de 17h a 21h  
 D. L. M-28466-2020

El presidente y la junta directiva  
 de la Casa de Castilla la Mancha en Madrid  
 tienen el gusto de invitarle a la

**SESIÓN DEL AULA DE IGUALDAD**  
**PRESENTADA POR EL PERIODISTA Y COMENTARISTA**  
**CINEMATOGRAFICO JOSÉ TALAVERA**  
**EXHIBICIÓN DE CUATRO CORTOS**



Lunes día 24 a las 19.30h. En el Salón de Actos. Aula de Igualdad. Dentro del ciclo de actividades del aula de Igualdad. Los cineastas castellanomanchegos tienen la palabra y la imagen, junto a APACAM exhibimos cuatro cortos. "A plena luz" de Isra Calzado López. "Dulcinea en duelo" de Valle Hidalgo, "El vestido de novia" de Enrique Muñoz y "Ifigenia" de Natalia Diaz.





**Viernes 23 de Septiembre - 20:00 hrs.**

**INVITADA**



**Sandra Alberti**

Actriz y empresaria. A los 25 años ya había trabajado en varias películas de cine de distintos géneros. Actualmente dedica su vida a la moda y participa en cortometrajes.

**PROYECCIONES ESPECIALES**



**TÓTEM LOBA** (2021, 23m.)

Dir: Verónica Echegui

Int: Isa Montalbán, Delia Brufau, Usue Álvarez, Almudena Hinarejos.

Sinopsis: Estibaliz acepta la invitación de una amiga a las fiestas de su pueblo. Lo que parece ser un fin de semana divertido se revela como una pesadilla.

Goya al mejor cortometraje de ficción 2022.



**DULCINEA EN DUELO** (2022, 15m.)

Dir: Valle Hidalgo

Int: Valle Hidalgo

Sinopsis: Vuelvo a mi tierra, después de la gira internacional del espectáculo "Dulcinea Toma La Palabra" y me acuerdo... hasta de lo que no quiero acordarme. Tal vez porque me llamo Hidalgo, porque nací en un lugar de La Mancha o porque siempre tuve mucho miedo a la locura.



**LA PROMESA** (2012, 9m.)

Colectivo Cultural Imagina

Int: Marga Zazo, Rafael Ortega, El Pirata, Jose Luis López Perea.

Sinopsis: Basado en la obra y leyenda toledana "A Buen Juez, Mejor Testigo" de José Zorrilla.

**CLAUSURA / ENTREGA DE PREMIOS**  
**PROYECCIÓN DE CORTOMETRAJES GANADORES**

**XV CONCURSO CORTO JOVEN CIUDAD DE TOLEDO**

21, 22 y 23 - Septiembre 2022  
Castillo de San Servando (Toledo)  
20:00 Hrs - Entrada Gratuita

imagedeath.com/imagina

COLABORA: INICIATIVA EUROPEA DE TOLEDO, Castilla-La Mancha, IMAGINA, FEDERACIÓN DE COLECCIONADORES DE TOLEDO, ORGANIZA: COLECTIVO CULTURAL IMAGINA, GOBIERNO DE CASTILLA-LA MANCHA, AYUNTAMIENTO DE TOLEDO





9 de 16 **La cineasta toledana Valle Hidalgo estrena su cortometraje 'Dulcinea en duelo'**

Dulcinea en duelo cuenta, en primera persona, los motivos por los que la autora escribió la obra de teatro unipersonal Dulcinea toma palabra, que estrenó en 2014 y aún continúa representando, como actriz. En este formato cinematográfico, en el que Valle Hidalgo sigue abordando el personaje de la amada de Don Quijote —que describe Cervantes en la novela universal—, plantea que el arte puede convertirse en un medio excepcional para organizar los sentimientos y darles una estructura que permita su expresión y así, alcanzar una comunicación profunda con otros seres humanos, consiguiendo aliviar el dolor y fomentar el sentido de pertenencia, que es una de nuestras necesidades más básicas.

**Sábado 12 de noviembre**  
Centro Cultural Fuentevieja  
**20:10h. Cortometrajes "Drama"**  
1er Bloque de proyección de cortometrajes

**7 FESTIVAL**  
**NAMBROCORTO**  
2022 Festival de cortometrajes de Nambroco



**El Mar Celeste**



**Dulcinea en Duelo**



**Inculpas**





# La Tribuna de Toledo

1 de octubre de 2021

## Valle Hidalgo, invitada del Concurso-Corto Joven de Toledo

J. Monroy- viernes, 1 de octubre de 2021

### Presenta esta tarde un avance de su del cortometraje documental autorreferencial 'Dulcinea en Duelo'

La autora, directora y actriz toledana de teatro y cine Valle Hidalgo estará esta tarde en la Sala 10 de los cines MK2 Cinesur ubicados en el Centro Comercial Luz del Tajo, como invitada del XIV Concurso-Corto Joven Ciudad de Toledo, que dirige Javier Perea.



Valle Hidalgo, invitada del Concurso-Corto Joven de Toledo

Valle Hidalgo, que ya participó en la VI edición de este Concurso como miembro del Jurado, en esta ocasión presentará un avance 'Dulcinea en duelo' un cortometraje documental autorreferencial, donde narra como el dolor por la muerte de sus padres y la frustración de no haberse sentido escuchada en una familia de corte patriarcal le lleva a identificarse con Dulcinea del Toboso, un personaje que, perteneciendo a la novela más importante del mundo, no se le da ocasión de expresar un solo pensamiento.

Este cortometraje es una de las propuestas del proyecto transversal entre el cine y el teatro, que su autora denomina Dulcinea Andante, por estar inspirado en la amada del famoso Caballero Andante Don Quijote de La Mancha. El primer acercamiento lo hizo a través del espectáculo de teatro titulado 'Dulcinea toma la palabra' que ha girado en una decena de países con apoyos del Ministerio de Cultura-INAEM y la Fundación SGAE, cosechando reconocimientos como el de Huésped Distinguida del Ayuntamiento de Puerto Plata en República Dominicana, el Premio APT del Concurso de Dramaturgia Víctor Hugo Rascón Banda de la Asociación de Periodistas Teatrales de México o el Premio MEIM a la Mejor Dirección del Festival Nacional de Teatro Ciudad de Talavera, que recogió el pasado 28 de agosto.



Valle Hidalgo, invitada del Concurso-Corto Joven de Toledo

'Dulcinea en duelo' se presentó por primera vez en la Sala Artistic Metropol de Madrid el pasado 15 de septiembre. Y en él, la autora habla del germen emocional de donde surge primero la obra de teatro y más tarde el largometraje documental 'Dulcinea del Toboso al Universo' que aún está en fase de desarrollo.

[https://lensescuola.es/showroom/proyeccion-final-alumnas-doculens-1-artistic-metropol?goal=0\\_d3cf4dce47-64ae93c205-304308115&mc\\_cid=64ae93c205&mc\\_eid=f7b865f585](https://lensescuola.es/showroom/proyeccion-final-alumnas-doculens-1-artistic-metropol?goal=0_d3cf4dce47-64ae93c205-304308115&mc_cid=64ae93c205&mc_eid=f7b865f585)

**DOCULENS<sup>1</sup>**

**Lens**  
ESCUELA DE ARTES VISUALES

**ELLAS HAN VISTO COSAS  
QUE VOSOTROS NI CREERÍAIS.**

María Verdú  
Valle Hidalgo  
Selena Pizarro  
Sara Rossetto  
Lola García-Ajofrin  
Elena del Estal

proyecciones en  
**SALA ARTÍSTICO METROPOL**  
Cigarreras 5 - MADRID

**15.09 - 20 h**

entrada libre hasta completar aforo





## Patrocina:



## Produce:



María del Valle Hidalgo Jiménez. NºF1479 Sección 1ª Registro de Empresas Cinematográficas Ministerio de Cultura – ICAA

